

4. Quelqu'un des pays producteurs de sucre n'appartenant pas à ce syndicat a-t-il tenté la vente du sucre au Canada?

5. Le cas échéant, quelles mesures est à prendre le gouvernement en vue de permettre l'achat de sucre dans les pays producteurs qui n'appartiennent pas au syndicat?

Par M. Wright—1. Au cours des années 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944 et 1945, combien de personnes se sont vues refuser l'entrée dans les forces armées à cause de défauts nerveux de parole, comme le bredouillement, le bégaiement, etc.?

2. Le ministère de la Défense nationale a-t-il pourvu à des centres de traitement où les personnes souffrant de défauts nerveux de parole pouvaient recevoir quelque soin et être ainsi en mesure de servir dans les forces armées?

3. Le cas échéant, qui a fourni ces centres de traitement, et pour quelle durée, et à combien de personnes, dans chaque service, a-t-on accordé traitement ou assistance?

Par M. Zaplitny—1. Y a-t-il, à l'heure actuelle, des concessions forestières de plus d'un million de pieds, qui font l'objet d'un contrat entre des compagnies ou des personnes et le gouvernement fédéral?

2. Dans l'affirmative, a) où sont situées ces concessions? b) A quelle date chaque contrat a-t-il été conclu et à quelle date expire-t-il? c) Quels sont les noms et adresses des compagnies ou personnes détenant chacune un contrat?

Par M. Dorion—1. Combien de départements chaque ministre de la Couronne a-t-il sous sa juridiction?

2. Quels sont ces départements?

3. Qui est sous-ministre de chaque département?

A l'appel de l'ordre pour la deuxième lecture du Bill No 2, Loi concernant le jour de Jack Miner et de la faune;

M. MacNicol propose, appuyé par M. Graydon: Que ledit bill subisse maintenant sa deuxième lecture.

Et un débat s'élevant, ledit débat est ajourné sur une motion de M. Glen.

La Chambre s'ajourne alors à 10 heures 55 du soir, jusqu'à trois heures de l'après-midi demain.

GASPARD FAUTEUX,

Orateur.